



ЛЭМ - 680 E
ЛЭМ - 680 E+



**ЛОБЗИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
МАЯТНИКОВЫЙ**

Уважаемый покупатель!

При покупке лобзика электрического маятникового (модели ЛЭМ - 680 Е, ЛЭМ - 680 Е+) требуйте проверки его работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель и серийный номер лобзика электрического маятникового.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства, чтобы обеспечить оптимальное функционирование лобзика электрического маятникового и продлить срок его службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.

Приобретённый Вами лобзик электрический маятниковый может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции, не влияющие на условия его монтажа и эксплуатации.

1. Основные сведения об изделии

1.1 Лобзик электрический маятниковый (далее по тексту - лобзик) предназначен для повышения производительности ручного труда при прямолинейном и фигурном пилении дерева, пластмассы, чёрных и цветных металлов, строительных материалов.

1.2 Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от -2 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, частотой 50 Гц. Допускаемые отклонения напряжения +/- 10%, частоты +/-5%.

1.3 Транспортировка инструмента производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

1.4 Габаритные размеры и вес представлены в таблице ниже:

	ЛЭМ - 680 Е	ЛЭМ - 680 Е+
Габариты в упаковке, мм		
- длина	280	280
- ширина	76	76
- высота	215	215
Вес (брутто/нетто), кг	2,7/2,5	2,7/2,5

2. Комплектность

2.1 В торговую сеть лобзик поставляется в следующей комплектации*:

	ЛЭМ - 680 Е	ЛЭМ - 680 Е+
1. Руководство по эксплуатации	1	1
2. Упаковка	1	1
3. Лобзик электрический	1	1
4. Лазерная направляющая	-	+

* в зависимости от поставки комплектация может меняться

Дополнительная информация:

1. Расшифровка серийного номера
S/N XX XXXXXXXX/ XXXX

буквенно-цифровое обозначение год и месяц изготовления

2. Сертификат соответствия требованиям Технического Регламента № С-СН.ЛТ46.В.00327. Выдан органом по сертификации:
**ОБЩЕСТВОМ С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
«КС СЕРТИФИКАТ»**

Аттестат рег. № РОСС.RU.0001.11ЛТ46

Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии.

Срок действия сертификата соответствия с 03.09.2012 ПО 02.09.2017

3. Производитель:

«NANJING XIANBAO INTERNATIONAL TRADE CO., LTD.»

Rm-148-1101, Bingjiang Rd, Nanjing, Китай

4. Импортёр:

ООО «Инструменты и техника «Калибр»

109147, Москва, ул. Таганская, д.36, корп.2, ком.5

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель _____ (_____)
(подпись) (фамилия, имя, отчество)

Владелец _____

(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)

Дата ремонта _____ Место печати

Утверждаю _____
(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)

3. Технические характеристики

3.1 Основные технические данные лобзика представлены в таблице ниже:

	ЛЭМ - 680 E	ЛЭМ - 680 E+
1. Напряжение, В	220	220
2. Частота тока, Гц	50	50
3. Потребляемая мощность, Вт	680	680
4. Число ходов пилки, ход/мин	500 - 3000	500 - 3000
5. Величина хода	18	18
6. Макс. глубина пропила (угол 90°)		
- по дереву	65	65
- сталь	6	6
- по цветному металлу	7	7
7. Электродвигатель	однофазный коллекторный	однофазный коллекторный
8. Угол наклона резки, °	+/- 45°	+/- 45°

4. Внешний вид лобзика

4.1 Внешний вид маятникового лобзика схематично представлен на рис. 1:



- 1 - Кнопка фиксатора выключателя;
- 2 - Выключатель;
- 3 - Защитный щит;
- 4 - Опорное колесо;
- 5 - Переключатель наклона пилки;
- 6 - Основание лобзика;
- 7 - Регулятор скорости хода;
- 8 - Кнопка включения лазера (для модели ЛЭМ - 680 E+)
- 9 - Лазерная направляющая (для модели ЛЭМ - 680 E+)

рис. 1

5. Меры безопасности

5.1 Применение в лобзике коллекторного электропривода с двойной изоляцией обеспечивает максимальную электробезопасность при работе от сети переменного тока напряжением 220 В, без применения индивидуальных средств защиты и заземляющих устройств.

5.2 При эксплуатации лобзика необходимо соблюдать все требования настоящего руководства по его эксплуатации, бережно обращаться с ним, не подвергать его ударам, перегрузкам, воздействию грязи и нефтепродуктов.

5.3 При работе лобзиком необходимо соблюдать следующие правила:

- отключать от сети штепсельной вилкой при смене рабочего инструмента, при переносе лобзика с одного рабочего места на другое, при перерыве в работе, по окончании работы;
- отключать лобзик выключателем при внезапной остановке (исчезновение напряжения в сети, заклинивание движущихся деталей, перегрузка электродвигателя);
- не допускать натягивания, перекручивания и попадания под различные грузы шнура питания, соприкосновение его с горячими и масляными поверхностями (шнур питания следует подвешивать);

- работать в защитных очках;
- во время работы одежда должна быть не просторной, волосы подобраны;
- не носить лобзик за шнур питания;
- не перегружать лобзик;
- работать с установленным защитным кожухом;
- по окончании работы лобзик должен быть очищен от пыли и грязи;
- надёжно закреплять материал, предназначенный для пиления, не держать его в руках;
- после окончания работы пилку отсоединить;

5.4 При эксплуатации лобзика **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

- заземлять лобзик;
- эксплуатировать лобзик в условиях воздействия капель и брызг, на открытых площадках во время снегопада и дождя;
- вносить внутрь котлов, резервуаров, источников питания;
- оставлять без присмотра лобзик, подключенный к питающей сети;
- работать лобзиком с приставных лестниц;
- разрезать асбестовые и асбестоцементные изделия и т.п.;
- эксплуатировать лобзик при возникновении во время его работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

- повреждение штепсельной вилки или шнура питания;
- неисправен выключатель или его нечёткая работа;
- искрение щёток на коллекторе, которое сопровождается появлением кругового огня на его поверхности;
- вытекание смазки из редуктора;
- появление запаха или дыма характерного для горячей изоляции;
- поломка или появление трещин в корпусных деталях, рукоятке;
- повреждение или затупление рабочего инструмента.

6. Подготовка инструмента к работе

Внимание! *Запрещается начинать работу лобзиком, не выполнив требований по технике безопасности, указанных в разделе 5 настоящего руководства.*

6.1 После транспортировки лобзика в зимних условиях при работе в помещении необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. Перед включением убедиться в полном высыхании влаги на лобзике.

6.2 Для удаления пыли из зоны пиления необходимо установить переходник (из комплекта поставки) и присоединить пылесос.

6.3 Перед работой:

- при отключенном от сети лобзике необходимо проверить надежность крепления корпусных деталей, затяжку резьбовых соединений и установку рабочего инструмента;
- перед включением штепсельной вилки в розетку проверить штепсельную вилку и изоляцию шнура питания на отсутствие повреждений, штепсельную вилку включать только при отключенном лобзике;

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.
С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проведено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона № 3
на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 3
на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)



Корешок талона № 4
на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 4
на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)



Заполняет ремонтное предприятие <small>(наименование и адрес предприятия)</small>	
_____ _____ _____ _____ _____	
Исполнитель _____	(_____) <small>(подпись) (фамилия, имя, отчество)</small>
Владелец _____	_____
_____	_____
_____	(_____) <small>(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)</small>
Дата ремонта _____	Место печати _____
Утверждаю _____	_____
<small>(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)</small>	

Заполняет ремонтное предприятие <small>(наименование и адрес предприятия)</small>	
_____ _____ _____ _____ _____	
Исполнитель _____	(_____) <small>(подпись) (фамилия, имя, отчество)</small>
Владелец _____	_____
_____	_____
_____	(_____) <small>(подпись владельца) (фамилия, имя, отчество)</small>
Дата ремонта _____	Место печати _____
Утверждаю _____	_____
<small>(должность, подпись, ф.и.о. руководителя ремонтного предприятия)</small>	

- при включенном в сеть лобзике необходимо проверить четкость работы выключателя и работу лобзика путем кратковременного включения на холостом ходу;
- перед пилением смолистых материалов протереть пилку обтирочным материалом, смоченным в керосине (во избежание прилипания смолы).

7. Использование

7.1 Для установки пилки необходимо: шестигранным ключом, через отверстия в защитном щите, ослабить два винта и вставить снизу пилку до упора. Равномерно затянуть винты.

7.2 Для кратковременного включения лобзика плавно нажать на толкатель выключателя (2). Для отключения толкатель отпустить. Для длительного включения плавно нажать на толкатель выключателя и зафиксировать его кнопкой фиксатора (1). Для отключения - толкатель нажать и отпустить, не нажимая фиксатор 1.

7.3 Скорость хода ограничивается от 0 до максимума регулятором (7).

7.4 При работе лобзиком необходимо:

- выполнять все требования раздела 5 настоящего паспорта;
- подключать и отключать лобзик от сети штепсельной вилкой только при выключенном электродвигателе;
- включать лобзик, держа его в руках так, чтобы пилка не соприкасалась с обрабатываемой поверхностью, что предохранит лобзик от сильнейшего толчка;
- При работе плотно прижимать основание лобзика 7 к поверхности материала.
- не извлекать пилку из пропила и не вставлять пилку в пропила при включенном лобзике.

7.5 После выполнения работы не класть лобзик до полной остановки рабочего инструмента.

7.6 По окончании работы очистить лобзик от пыли и грязи, свернуть шнур питания.

7.7 При длительных перерывах в работе наружные поверхности деталей лобзика, подвергающиеся коррозии, должны быть покрыты маслом консервационным.

7.8 Лазерная индикация линии реза обеспечивает соответствие распила предварительной разметке, а также не препятствует точному продолжению реза при попадании опилок на обрабатываемый материал (для ЛЭМ - 680 E+).

7.9 Замена батареек. (ЛЭМ - 680 E+)

Тип используемых батареек - 1,5 В "Micro/AAA", количество - 2 шт. Для замены батареек, сдвиньте лазерную направляющую вверх, осторожно выньте старые батарейки и вставьте новые, соблюдая полярность. Установите лазерную направляющую на место. Убедитесь, что луч лазера совпадает по направлению с рабочим полотном (пилкой), если этого нет, то слегка поправьте направляющую лазера.

8. Срок службы и хранение

8.1 Срок службы лобзика 3 года.

8.2 Хранить электроинструмент и оборудование необходимо в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищенном от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразивных веществ, при температуре не ниже +5 °С и относительной влажности не более 70%.

8.3 Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства по эксплуатации.

9. Гарантия изготовителя (поставщика).

9.1 Гарантийный срок эксплуатации лобзика - 12 календарных месяцев со дня продажи.

9.2 В случае выхода лобзика из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки о продаже и наличие подписи покупателя;

- соответствие серийного номера лобзика серийному номеру в гарантийном талоне;
- отсутствие следов некавалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Адреса гарантийных мастерских:

- | | |
|---|--------------------|
| 1) 127282, г. Москва, ул. Полярная, д. 31а | т. (495) 796-94-93 |
| 2) 141074, г. Королёв, М.О., ул. Пионерская, д. 16 | т. (495) 513-44-09 |
| 3) 140091, г. Дзержинский, М.О., ул. Энергетиков, д. 22, кор. 2 | т. (495) 221-66-53 |

9.3 Безвозмездный ремонт или замена лобзика в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и технического обслуживания, хранения и транспортировки.

9.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей лобзика, в течение срока, указанного в п. 9.1 он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить лобзик Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт лобзика или его замену. Транспортировка лобзика для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.

9.5 В том случае, если неисправность лобзика вызвана нарушением условий его эксплуатации или Покупателем нарушены условия, предусмотренные п. 9.3 Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт лобзика за отдельную плату.

9.6 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.

9.7 Гарантия не распространяется на:

- любые поломки связанные с погодными условиями (дождь, мороз, снег);
- при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.);
- нормальный износ: лобзик, так же, как и все электрические устройства, нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа, сокращающего срок службы частей и оборудования;
- на износ таких частей, как присоединительные контакты, провода, ремни, и т.п.;
- естественный износ (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
- на оборудование и его части выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, небрежности, неправильного обслуживания, ремонта или хранения, что неблагоприятно влияет на его характеристики и надёжность;

9.8 На неисправности, возникшие в результате перегрузки лобзика, повлёкшие выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

К безусловным признакам перегрузки лобзика относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавления деталей и узлов лобзика, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

Внимание! При продаже инструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделия было проведено. Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

Корешок талона № 1

на гарантийный ремонт лобзика

(Модель: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (подпись) (фамилия, имя, отчество)

Корешок талона № 2

на гарантийный ремонт лобзика

(Модель: _____) (Изыят " _____ 201_г.)
(Исполнитель _____) (подпись) (фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 1

на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН № 2

на гарантийный ремонт лобзика

(модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель ОТК _____
(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация:

Продан _____
(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ Место печати _____

Продавец _____
(подпись)

(_____)
(фамилия, имя, отчество)